

*University of Swaziland*

*Supplementary examination*

*2007*

*Title of paper*

*Francophone African Literature*

*Course number*

*F3P2 – IDE F3P2*

*Time allowed*

*2 hours*

*Instructions:*

*Question One from section A is compulsory.*

*Answer two questions from section B.*

*All answers should be in French.*

*Do not write any answer on the examination papers.*

*Write all your answers in the booklet provided*

*Special Request:*

*NB. The student is allowed to bring 3 prescribed literature text books into the examination hall as long as they have nothing written inside them.*

*This paper is not to be opened until permission has been given by the invigilator.*

**Question obligatoire :**

**Section A :**

**Mongo Beti :**

1. *Le pauvre Christ de Bomba* se présente sous la forme d'un journal d'un naïf. Analysez le personnage de Denis et montrez quel rôle il joue dans la construction de l'œuvre de Mongo Beti.

(30 points)

**Section B :**

**Sembène Ousmane :**

2. À la page 174 *du Mandat de Sembène Ousmane* : « Comment allons-nous faire Ibrahima ? » jusqu'à la page 177 : « La 403 noire de Mbaye vint stopper à la hauteur de l'autre porte. »

(a) Expliquez ce qui se passe dans cette scène. (pp 174 à 175) (6 points)

(b) Qu'est-ce qui motive Baïdy quand il dit : « C'est vrai quand on doit, on paie. Le débiteur doit se montrer modéré dans ces propos vis-à-vis de son créancier. (3)

(c) Quelle est l'attitude de Mety à l'égard de Mbarka ? (3)

(d) Pourquoi Mety continue-t-elle d'interrompre cette conversation ? (3)

(e) Qu'est-ce qu'il y a d'humoristique dans cette scène . (pp 176 -177) (3)

(f) Analysez l'attitude des autres villageois à l'égard de Mbarka. (3)

(g) Pourquoi Baïdy dit-il ; « Plutôt mourir la famine au ventre que de tendre la main à la famille Dinguène. (6)

(h) Faites un portrait de Mbaye . (6)

(30 points)

3. C'est la quête de l'argent qui motive et caractérise la nouvelle Afrique. Montrez comment les personnages cités ci-dessous exploitent Dieng :

(a) Mbarka    (b) Mbaye    (c) Ambroise et son apprenti    (d) la quémandeuse professionnelle    (e) Gorgui Maïssa

#### 4. La prière du poète.

Aimé Césaire :

Et voici au bout de ce petit matin la prière virile  
Que je n'entende ni les rires ni les cris  
Les yeux fixés sur cette ville que je prophétise, belle,  
Donnez-moi  
Donnez-moi la foi sauvage du sorcier  
donnez à mes mains puissance de modeler  
donnez à mon âme la trempe de l'épée  
je ne me dérobe point. Faites de ma tête une tête de proue  
et de moi-même, mon cœur, ne faites ni un père, ni un frère,  
ni un fils, mais le père, mais le frère, mais le fils,  
ni un mari, mais l'amant de cet unique peuple.

Faites-moi rebelle a toute vanité, mais docile à son génie  
Comme le poing à l'allongée du bras !

Faites-moi commissaire de son sang  
faites-moi dépositaire de son ressentiment  
faites de moi un homme de terminaison  
faites de moi un homme d'initiation  
faites de moi un homme de recueillement  
mais faites aussi de moi un homme d'ensemencement

Faites de moi l'exécuter de ces œuvres hautes  
voici le temps de se ceindre les reins comme un vaillant homme.  
Mais les faisant, mon cœur, préservez-moi de toute haine  
ne faites point de moi cet homme de haine pour qui je n'ai que haine  
car pour me cantonner en cette unique race  
vous savez pourtant mon amour tyrannique  
vous savez que ce n'est point par haine des autres races  
que je m'exige bêcheur de cette unique race  
ce que je veux  
c'est pour la faim universelle  
pour la soif universelle  
La sommer libre enfin  
de produire de son intimité close  
La succulence de fruits.  
(30 points)

AIMÉ CÉSAIRE .

*Cahier d'un retour au pays natal,*  
Édition définitive, Présence Africaine., 1956

**Questions :**

1. Comment Césaire conçoit-il son rôle d'apôtre de la négritude ? (5)
2. Montrez que le combat à livrer est d'essence sacrée. (5)
3. Quelle condition Césaire met-il à la fécondité de son peuple ? (5)
4. Ici, Césaire rejoint les objectifs des conférences de Bandoeng et de la Sorbonne sur la mission de l'homme de culture et de l'écrivain. Lesquels ? (15)

**( 30 points)**

**5. Je suis le poète**

**Paul Dakeyo (Cameroun)**

Je suis le poète  
L'insaisissable rebelle  
L'ami le frère l'amant  
Des hommes qui meurent  
Dans la brousse  
Des hommes qui tombent  
Dans les sierras  
Ou sur les plages immenses  
Avec des cris déchirant le silence  
De la nuit noire  
Qui les enveloppe  
Comme un épais linceul. (...)

Nous irons avec des fusils  
Portant la furie  
Et ma douleur nous serons partout  
Je vous le jure  
Nous serons partout  
Traquant le silence jusqu'à la justice  
Nos morts aussi  
Ressuscités et dressés  
Contre l'espace carcéral  
Nous serons tous présents  
Face a la nuit putride

Frappant de porte en porte  
Avec nos soleils  
Resculptant les âmes brisées.

*Chant d'accusation*

**Questions :**

- 1 . De quoi parle ce poème ? (10)
  2. A quel courant littéraire peut-on rattacher ce poète ? Qu'est-ce qui se passait en Afrique à cette période de l'histoire ? (5)
  3. Quels procédés stylistiques Dakeyo utilise-t-il pour montrer son militantisme et pour faire passer son message au lecteur ? (15)
- (30 points)**